



Das Outfit bestimmt den Charakter. Fast alle Bezugsmaterialien möglich.

The outfit determines the character. Almost all cover materials are feasible.

■ In mehrfacher Hinsicht ist das Konzept der 'Euphoria'-Stühle bemerkenswert: die Schalen sind aus Woodstock® gefertigt, einem aus der Automobilindustrie entlehnten, thermoplastisch verformbaren Werkstoff auf Holz- und PP-Basis. Beim Verformungsprozess wird dieser extrem strapazierfähige Plattenwerkstoff direkt mit dem Bezugsmaterial verschweißt. Das kann Alcantara sein mit Glencheck oder Uni oder eine Kunststoffolie beziehungsweise anderen Textilien. Individuellen Konfektionierungswünschen sind kaum Grenzen gesetzt. Dem Wunsch nach Abwechslung entsprechen auch die Rohrgestelle. Sie stehen in verschiedenen Farben zur Verfügung. Frei nach dem Motto "Mix and Match".

■ The concept of the 'Euphoria' chairs is remarkable in several respects: the shells are made of Woodstock®, a thermoplastically shapeable material based on wood and PP borrowed from the automobile industry. During the forming process, this extremely hardwearing panel material is directly welded with the cover material, which may be Alcantara with a Glencheck pattern or plastic film or other textiles. There are hardly any limits to individually designed variants. The tubular frames, too, fulfil a desire for variability. They are available in various colours. Along the lines of "mix and match".

Die Schale wird auf das vorgefertigte Gestell gesetzt. Wer die (Farb-)Wahl hat, hat die Qual.

The shell is placed on the prefabricated frame. You will have a tough choice as to the colour.

Des. Paola Navone,
www.paolanavone.it

Fab. Eumenes,
Cassina de' Pecchi (Mi)/I,
www.eumenes.it

Kleider machen Stühle *Clothes Make the Chair*

Bezug und Schale werden beim thermoplastischen Verformungsprozess direkt miteinander verschweißt

By thermoplastic shaping, cover and shell are directly welded with each other

